

12-1-2008

Handwriting example 19

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag>



Part of the [Genealogy Commons](#), and the [Scandinavian Studies Commons](#)

Recommended Citation

(2008) "Handwriting example 19," *Swedish American Genealogist*: Vol. 28 : No. 4 , Article 10.

Available at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag/vol28/iss4/10>

This Article is brought to you for free and open access by the Swenson Swedish Immigration Research Center at Augustana Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Swedish American Genealogist by an authorized editor of Augustana Digital Commons. For more information, please contact digitalcommons@augustana.edu.

Handwriting Example XIX

Pactum antenuptiale

af vinder vider i ägtskap, och förbörjlig sam-
manlagning, i ägtskap förkovrar, och förkovrar;
På vider det på vider död, efter död, dals vider
angifningen vider.

Och ut detta Gifte Contract, till alla sina gung-
ter och påföljdan, skall Gifte och obrottbligan
hållas, och viderligen observeras, Gifte vider det
vinder ägtskap vider vider vider, och till
det, för vider vider, vider vider vider
vider Gode vider, vider vider vider, det vider
vider vider, och vider vider vider;
Nordmarkshyttan, den 18. Julij. 1805.

Upplämnat
O. Jönsson
Anders Jönsson

Jon Jönsson
Maria M. Larsdotter

This document is the 2nd page of a prenuptial agreement, or in the old days, a *Pactum Antenuptiale* (in Swedish: *äktenskapsförord*), a contract entered into prior to marriage or civil union by the people intending to marry. The content of a prenuptial agreement can vary widely, but commonly includes provisions for division of property and spousal support in the event of divorce or breakup of marriage. This was agreed upon the marriage of the *bergsmän* Jon Jönsson and his future wife Maria Larsdotter of Nordmarkshyttan in Nordmark parish in Värmland.

Transcription and translation on page 24.